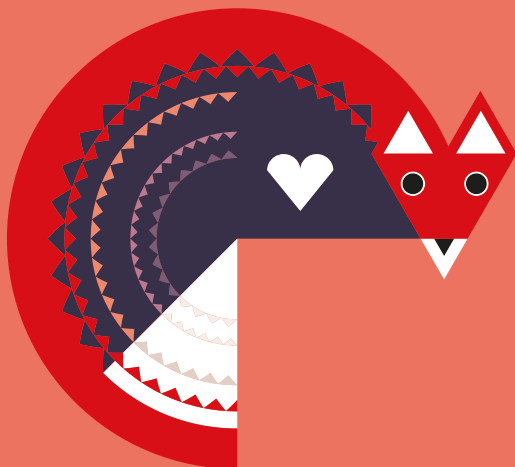


La Sardegna più genuina

Autunno in Barbagia

3 Settembre - 18 Dicembre 2022



Ungrones de Bidda

Ovodda

4, 5 e 6 novembre

Ovodda

Il passaggio ininterrotto dei popoli che hanno attraversato il territorio di Ovodda ha lasciato dietro di sé molte storie da raccontare: come quella della via oviante, via della transumanza su cui si spostavano le greggi dalle montagne alle pianure, o quella della strada romana che passava attraverso le Barbagie percorrendo il versante occidentale del Gennargentu. Le numerose domus de janas e i menhir superstiti nelle vicinanze del rio Aratu testimoniano la presenza delle civiltà autoctone che abitarono l'area nella preistoria, mentre risalgono all'età del Bronzo le quattro tombe dei giganti e circa dieci nuraghi.

Le bellezze del suo patrimonio naturalistico lo rendono la meta ideale per gli amanti dell'escursionismo che possono scegliere tra numerosi sentieri alla scoperta di oasi naturali e importanti resti archeologici rinfrescandosi, lungo il camino, alle sorgenti e ai ruscelli che abbondano in tutta l'area.

Nell'economia locale rivestono particolare importanza i comparti pastorale e agricolo, settori prettamente tradizionali, e quello agroalimentare (formaggi, dolci e pane carasau – denominato localmente pan 'è fressa). Ugualmente rilevanti sono il comparto lapideo e quello dell'estrazione e lavorazione del sughero.

Ovodda è il luogo dei centenari. L'aria buona, il cibo sano, l'acqua pura e le sane abitudini della gente hanno assegnato al paese un primato di fama mondiale: quello della longevità.

The continuous passage of peoples in the territory of Ovodda has left behind many stories to tell: such as the one concerning the via oviante, the migratory herding way followed by the herds from the mountains to the valleys, or the one concerning the Roman street that used to cross the Barbagie following the western slope of Gennargentu mountain. Several domus de janas and menhir near the Aratu stream are proof of the presence of native civilizations that used to live there in the prehistory, while four tombs of giants and more or less ten nuraghes date back to the bronze age.

The beauties of the naturalistic heritage make this territory a perfect destination for excursions lovers, who can choose among many routes to discover natural oasis and archaeological remains while stopping to cool down at the several springs and creeks of the area.

For what concerns local economy, the traditional sectors of agriculture and farming have a main role, as well as the agricultural industry (cheese, sweets and pane carasau – locally called pan 'è fressa). The same importance is given to the natural stone industry and to the cork extraction and manufacturing.

Ovodda is the place of centenarians. The fresh and good air, the healthy food, the pure water and the healthy customs gave to this town a world fame record : the one of longevity.





Venerdì 4 novembre:

Ore 15:30: “Sono solo Foglie”
Laboratorio per bambini e ragazzi dai 3 ai 15 anni, a cura della Biblioteca Comunale e del Servizio Civile |
Piazza della Chiesa San Giorgio Martire

Sabato 5 novembre:

Ore 10:00: Apertura delle “Cortes”

Ore 10:30: “Tradizioni popolari, storia, arte e cultura: valori fondamentali di accrescimento delle comunità e dei territori” - Convegno a cura dell'Amministrazione Comunale |
Sala Consiliare

Ore 11:30: “Sono solo Foglie” - Laboratorio per bambini e ragazzi dai 3 ai 15 anni, a cura della Biblioteca Comunale e del Servizio Civile | **Piazza della Chiesa San Giorgio Martire**

Dalle ore 15:00:

▶ Balli e canti della tradizione tra le “Cortes”: gruppo folk e mini folk “Oleri”, “Tenore Zorghi Matteoli” e gruppo “Sotziu de ballu Orohole”

▶ Grandi giochi di legno – Associazione Culturale Lughenè |

Piazzetta Roma

▶ Arte in Strada - Trampolieri, numeri itineranti e giocoleria

▶ Esibizione musicale di Roberto Etzi (“One man band”) | **Centro Storico**

ore 16:00: La Ferratura del Cavallo - Associazione Ippica |

Via Vittorio Emanuele

Ore 18:30: “Alpi, Appennini e Barbagia”
Un abbraccio di musiche montagnine con Pierpaolo Vacca, Fabio Calzia, Matteo Burrone e Enrico Pascal |

Piazza Gennargentu



Foto Archivio Comune di Ovodda

Domenica 6 novembre:

Dalle ore 10:00:

► Laboratorio grandi giochi di legno –
Associazione Culturale Lughenè |

Piazzetta Roma

► Arte in Strada - Trampolieri, numeri
itineranti e giocoleria

► Esibizione musicale di Luca Muggianu

| **Centro Storico**

► Esibizione itinerante di Matteo
Burrone e Enrico Pascal

dalle ore 10:30: Balli e canti della
tradizione ovoddesa accompagneranno
i visitatori durante la scoperta delle
cortes con il gruppo folk e mini folk
"Oleri" e "Su Tenore Zorghi Matteoli

ore 12:30: La Ferratura del Cavallo -
Associazione Ippica |

Via Vittorio Emanuele

Dalle ore 15:00 alle ore 19:00:

► Balli e canti della tradizione ovoddesa
accompagneranno i visitatori
durante la scoperta delle cortes con il
gruppo folk "Sotziu de ballu Orohole"
e il Coro Polifonico di Ovodda "Zente
Sarda

► Esibizione itinerante del Coro
Polifonico "Zente Sarda"
"Ovodda in Festa" - Giuliano Marongiu
e Dilliriana | **Piazza Gennargentu**

Entrambi i giorni:

"Sos Ungrones de bidda":

lavorazioni artigianali, produzioni
tipiche locali | **Tra le "Cortes"**

"Sos Ungrones de su Pane":

► Preparazione e cottura del pane nel
forno a legna "Sa o'tta de su Pane", a
cura della Parrocchia San Giorgio
Martire | **Via Martini**

► Visita dell'antico Mulino, a cura
dell'Amministrazione Comunale |
Via Dettori

"Sos Ungrones de Sos Pastores":

lavorazione del formaggio, a cura
dell'Associazione Avis |
Piazzette del paese

"Sos Ungrones de Sos Cadderis":

mostra fotografica dei Cavalieri di
Ovodda e ferratura del cavallo, a cura
dell'Associazione Ippica Ovoddesa |
Via Taloro

“Sos Ungrones de su Folk e de su Tenore”:

- ▶ Mostra dell'abito tradizionale Ovoddese, a cura de “Su Sotzu de Ballu Orohole” | **Piazza Gennargentu**
- ▶ Le tradizioni di un tempo e lavorazione de “Sas Fruttinas”, a cura del Gruppo Folk Oleri | **Sa Orte de Sas Sennoreddas, Via Taloro**

“Street Art in Sos Ungrones”:

progetto fotografico “Origini. Ovodda tra passato e contemporaneo” di Melissa Marcello | **Le vie del paese**

Da Visitare:

- ▶ “Sa domo de Su Massaiu” - Visita della casa tipica del contadino, a cura dell'Amministrazione Comunale e dell'Associazione Turistica Pro loco di Ovodda | **Via Trento**
- ▶ Mostra Museo della Scuola, a cura di Raffaele Cau Bua e dell'Amministrazione Comunale | **Via Roma**
- ▶ “Ovoddesi, Storia e Territorio” - Mostra fotografica, a cura dell'Associazione Turistica Pro-Loce di Ovodda | **Via Vittorio Emanuele**
- ▶ Mostra dei Paramenti Sacri, a cura della Parrocchia San Giorgio Martire di Ovodda | **Salone Parrocchiale, Via San Giorgio**
- ▶ Proiezione di immagini e video sul territorio Ovoddese | **Info point “Dogh'andelas”, Via Vittorio Emanuele 79-81**

Info:

Comune di Ovodda tel. 078454023,
e-mail: info@comune.ovodda.nu.it







Friday 4 November:

3.30 pm: "Sono solo Foglie" - Workshop for children and youths aged 3-15, on the initiative of Biblioteca Comunale and Servizio Civile | **Square of the church of San Giorgio Martire**

Saturday 5 November:

10.00 am: opening of the "Cortes"

10.30 am: "Tradizioni popolari, storia, arte e cultura: valori fondamentali di accrescimento delle comunità e dei territori" - Convention on the initiative of Amministrazione Comunale |

Sala Consiliare

11.30 am: "Sono solo Foglie" - Workshop for children and youths aged 3-15, on the initiative of Biblioteca Comunale and Servizio Civile | **Square of the church of San Giorgio Martire**

Starting from 3.00 pm:

▶ Traditional dances and songs through the "Cortes": folk and mini-folk groups "Oleri", "Tenore Zorghì Matteoli" and group "Sotziu de ballu Orohole"

▶ Big wooden toys - Associazione Culturale Lughenè |

Piazzetta Roma

▶ Arte in Strada - Stilt walkers, travelling entertainment and juggling

▶ Music performance by Roberto Etzi ("One man band") | **Centro Storico**

6.30 pm: "Alpi, Appennini e Barbagia" - Mountain music show with Pierpaolo Vacca, Fabio Calzia, Matteo Burrone and Enrico Pascal |

Piazza Gennargentu



Foto Archivio Comune di Ovodda

Sunday 6 November:

Starting from 10.00:

▶ Workshop of big wooden toys –
Associazione Culturale Lughenè

Piazzetta Roma

▶ Arte in Strada - Stilt walkers, traveling entertainment and juggling
▶ Music performance by Luca Muggianu

Centro Storico

▶ Travelling performance by Matteo Burrone and Enrico Pascal

From 3.00 to 7.00 pm:

▶ Traditional dances and songs through the “Cortes”: group “Sotziu de ballu O-rohole”, folk and mini-folk groups “Oleri” and “Tenore Zorghi Matteoli”

▶ Travelling performance of the polyphonic choir “Zente Sarda”
“Ovodda in Festa” - Giuliano Marongiu and Dilliriana | **Piazza Gennargentu**

On both days:

“Sos Ungrones de bidda”:

handcrafted and typical local products | **Tra le “Cortes”**

“Sos Ungrones de su Pane”:

▶ Making and baking bread in the wood oven “Sa o^tta de su Pane”, on the initiative of Parrocchia San Giorgio Martire | Via Martini

▶ Tour of the ancient mill, on the initiative of Amministrazione Comunale
Via Dettori

“Sos Ungrones de Sos Pastores”:

demo of making cheese, on the initiative of Associazione Avis |
Piazzette del paese

“Sos Ungrones de Sos Cadderis”:

photography exhibition of Cavaliere di Ovodda and horse shoeing, on the initiative of Associazione Ippica Ovoddese | **Via Taloro**

“Sos Ungrones de su Folk e de su Tenore”:

- ▶ Exhibit of the traditional dress of Ovodda, curated by “Su Sotzu de BalluOrohole” | **Piazza Gennargentu**
- ▶ Ancient traditions and preparation of “Sas Fruttinas”, on the initiative of the folk group Oleri | **Sa Orte de Sas Sennoredas, Via Taloro**

“Street Art in Sos Ungrones”:

photography project “Origni. Ovodda tra passato e contemporaneo” by Melissa Marcello | **Le vie del paese**

What to visit:

- ▶ “Sa domo de Su Massaiu” - Tour of the typical farmer house, curated by Amministrazione Comunale and Associazione Turistica Proloco di Ovodda | **Via Trento**
- ▶ Exhibition Museo della Scuola, curated by Raffaele Cau Bua and Amministrazione Comunale | **Via Roma**
- ▶ “Ovoddesi, Storia e Territorio” - Photography exhibition, curated by Associazione Turistica Pro-Loce di Ovodda | **Via Vittorio Emanuele**
- ▶ Exhibition of vestments, curated by Parrocchia San Giorgio Martire di Ovodda |

Salone Parrocchiale, Via San Giorgio

- ▶ Showing of images and videos on the territory of Ovodda | **Info point “Dogh’andelas”, Via Vittorio Emanuele 79-81**

Info:

Comune di Ovodda tel. 078454023,
e-mail: info@comune.ovodda.nu.it





Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

La Sardegna più genuina

Autunno in Barbagia

3 Settembre - 18 Dicembre 2022



SETTEMBRE

3/4 Bitti
10/11 Oliena, Sarule
17/18 Dorgali, Orani, Teti
24/25 Austis

OTTOBRE

1/2 Lula, Meana Sardo, Orotelli
8/9 Gavoi, Lollove, Tonara
15/16 Onani, Orgosolo
22/23 Belvi, Sorgono
29/30 Aritzo, Ottana
29/30/31/1 nov Desulo

NOVEMBRE

4/5/6 Ovodda, Mamojada
12/13 Nuoro, Tiana
19/20 Atzara
26/27 Ollolai

DICEMBRE

3/4 Gadoni, Oniferi
8/9/10/11 Fonni
10/11 Ortueri
17/18 Olzai, Orune

